

Ko-2657/2016

K16130/2016

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2016. december 3-án 10.00 órai kezdettel

a nemzetiségi önkormányzat irodájában
(1104 Bp. X., Kada utca 120.)

**közmeghallgatásról,
melyre ezúton meghívom.**

Napirendi pontok:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2016. november 17.



Kollátosz Jorgosz s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. december 3-án 10.30 órai kezdettel, a 1104 Bp. X. ker., Kada utca 120. sz. alatti nemzetiségi irodában megtartott **Közmeghallgatásán.**

Jelen vannak:

Kollátosz Jorgosz	elnök
Bajkai Vasziliki	elnökhelyettes
Dr. Klicasz Szpirosz	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a Közmeghallgatást megnyitja. Megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt bízva meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

101/2016. (XII. 3.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt megbízva.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

102/2016. (XII. 3.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Beszámolójában elmondta, hogy 2016. év során 11 képviselő-testületi ülést tartottak, melyen 100 határozatot hoztak, tehát eleget tettek a törvény által előírt kötelezettségeknek.

A Kőbányai Görög Önkormányzat részére a működési költségvetési támogatás összege **781 686 Ft**, a feladatalapú támogatás összege **1 236 384 Ft**, pénzmaradványuk **182 000 Ft**, az Emberi Erőforrások Minisztériumától a „**Kőbányai Balkán Est 2016.**” pályázatra kapott összege **300 000 Ft** jelentett a 2016. évre, amelyből a téves felhasználás miatt 211 000 Ft visszautalásra került. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből a **görög nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire bruttó 370 000 Ft** összeggel támogatta. Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Humánszolgáltatási Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Görög Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2016. év folyamán egy törvényességi észrevétel érkezett Budapest Főváros Kormányhivatalától. A Budapest Főváros Kormányhivatala a beérkezett jegyzőkönyvekből megállapította, hogy az Együttműködési megállapodások felülvizsgálatára nem került sor. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete az 55/2016. (VI. 14.) határozata alapján és a Budapest Főváros Kormányhivatala törvényességi felhívása alapján a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Görög Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodást változatlan tartalommal hatályban tartotta. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Budapest Főváros Kormányhivatala BPB/1010/00359-2/2016. számú, 2016. június 7-én kelt törvényességi felhívását és a határozatot a Budapest Főváros Kormányhivatalának megküldte. Budapest Főváros Kormányhivatala törvényességi eljárást 2016. július 4-én lezárta.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Görög Önkormányzat beszámolóját a 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

Részletesen ismerteti a 2016. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

2016. november 17-én részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

A Kőbányai Görög Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő görögökkel, valamint a görög kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

A Kőbányai Görög Önkormányzat nagy figyelmet fordít közkapcsolatainak ápolására. Rendszeresen részt vesznek a Fővárosi és az Országos Görög Önkormányzat tájékoztatóin és rendezvényein, valamint rendszeres résztvevői a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által szervezett nemzeti és kerületi, valamint a Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatok rendezvényeinek.

Az ifjúság részére heti rendszerességgel zene, tánc és görög nyelvórákat tartottak. Heti 2 alkalommal hétfőn és csütörtökön délelőtt a nyugdíjasok rendszeresen összejönnek és egészségmegőrző tornát tartanak a Havasi Gyopár Alapítvánnyal közösen. Az idősek beszélgetnek, tavliznak, illetve felelevenítik régi közös emlékeiket. **A Görög Klubban szombatonként ingyenes zeneoktatást tartanak a kőbányai gyermekek részére**, ahol a gyerekek görög népzenei hangszerekkel ismerkedhetnek meg magyarországi görög zenészek irányításával, valamint pénteken délutánként **ingyenes görög dráma kurzusokat** tartanak Kollátoszné Klicász Paraszkeri tanárnő irányításával a **görög nyelv iránt érdeklődő kőbányai gyermekek részére**.

A görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. január 9-én, 12.30 órakor piták felvágásával, kulturális műsorral, gasztronómiai bemutatóval egybekötve megszervezték a „**Vaszilopita vágása**” **újévi ünnepséget** a Görög Klubban.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából kulturális együttműködési megállapodást kötöttek a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.).

2016. február 20-án 15.00 órakor a képviselők részt vettek az Angyalföldi Gyermek-és Ifjúsági Házban (Budapest XIII., Dagály utca 15.) az „**EPON ünnepségen**”.

A görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a **2016. február 26-án**, 18.30 órakor az Angyalföldi Gyermek-és Ifjúsági Házban (1138 Budapest, Dagály utca 15/a) megszervezték az **Arisztophész: a Madarak című színdarab bemutatóját**.

2016. március 11-én a Conti-kápolnánál megrendezett fáklyás felvonuláson, valamint a Magyar Oltárnál (Szent László tér) megtartott ünnepi megemlékezésen vettek részt.

2016. március 22-én a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából a Tavaszvárás Kőbányán című ünnepségen vettek részt.

A Radnóti Miklós Művelődési Házban (1133 Budapest, Kárpát u. 23.) **2016. március 25-én** megrendezett **Görög Nemzeti Ünnepen** részt vettek.

2016. április 8-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megrendezett **Kőrösi Csoma Sándor emléknapon** részt vettek.

2016. április 25-én az Örmény Genocídium 101. évfordulója alkalmából a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp., Ihász utca 26.) megtartott emlékrendezvényéről és **az ARARÁTTÓL a SIONIG című film magyar nyelvű változatának vetítésén** részt vettek.

2016. május 1-jén részt vettek az Óhegy parkban megrendezett Halmajálison.

A görög kulturális hagyományok ápolása keretében **2016. május 8-án** utazást szerveztek Pécsre a Pécsi Görög Önkormányzathoz kapcsolatfelvétel, valamint adatgyűjtés céljából a görögök történetét bemutató könyvhöz és archívumhoz.

2016. május 15-én a kerületi görög színjátszó szakkör gyerekeik, szüleik és nagyszüleik részére **tanulmányi kirándulást** szerveztek Budapest – Visegrád - Esztergom – Párkány – Zebegény – Nógrádi vár -Vác - Budapest útvonalon.

2016. május 28-án, 18.00 órakor a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából **Kőbányai Balkán Estet** rendeztek a Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra került az Illiosz táncgyűttes, továbbá hastánc, tűztánc, a Palio Buzuki Zenekar, a görög táncosok (Alexios Tzemis, Evangelos Tzemis, Antonopoulos Jorgoszisz), valamint a Kollátosz Fotisz és Kollátosz Jorgosz. Az est görög táncházzal zárult. A rendezvény keretén belül ünnepélyes keretek között sor került együttműködési megállapodás aláírására a Kőbányai Önkormányzat és a görögországi Litóchoro között.

2016. június 4-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében részt vettek a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 10. alkalommal megrendezett Páncsity István labdarúgó emléktornán.

2016. június 23-tól - 26-ig tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

A görög kulturális hagyományok ápolása céljából az Anett Tours Utazási Irodával közösen a Kritiki Szkepszi dráma színjátszó szakkör diákjai részére **2016. június 27-2016. július 06-a között** megszervezték, és anyagilag támogatták az utazást a görögországi Platamonba.

2016. szeptember 13-án részt vettek az Örmény Függetlenség Napja 25. évfordulója alkalmából Örmény Hagyományörző Kulturális Estet örmény kulturális műsorral, gasztronómiai bemutatóval és filmvetítéssel egybekötve a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.).

2016. augusztus 19-én a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

2016. augusztus 27-én az Óhegy parkban megrendezésre kerülő **IX. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényen** részt vettek.

2016. szeptember 16-án, 17.00 órakor az Újhegyi Közösségi Házban (1108 Budapest, Újhegyi sétány 16.) kiállítótermében a „**Farbe und Stimmung**” „**Színek és hangulatok**” csoportos német származású kőbányai művészek képzőművészeti kiállításán részt vettek.

2016. október 1-jén Beloianiszban megszervezték a **Görög esküvő** című színdarabot.

2016. október 6-án 10.00 órakor a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre került **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vettek.

A kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából 2016. október 22-én 17.00 órakor a Koccintós Táncsoport által megrendezésre kerülő V. Koccintós Nemzetiségi Néptáncfesztiválon a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft (KÖSZI) 1105 Budapest, Előd utca 1. szám alatti színháztermében vettek részt.

2016. november 4-én 14.00 órakor a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél.

A görög kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából 2016. november 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (KÖSZI) 1105 Budapest, Előd utca 1. szám alatti színházteremben megrendezett **Aznavour** című előadáson részt vettek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **lengyel kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Lengyel Önkormányzat által 2016. november 23-án** megrendezésre kerülő **Lengyel Függetlenség Napján** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp., Ihász utca 26.) részt veszek.

2016. november 25-én 11.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségen a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vettek.

A kulturális hagyományok ápolása céljából 2016. november 26-án a Kőrösi Nonprofit Kft (KÖSZI) 1105 Budapest, Előd utca 1. szám alatti színházteremben a Kőbányai Szerb Önkormányzat által megrendezett **„Jávor Pali utolsó mulatása** című színházi rendezvényen részt vettek.

2016. december 1-jén 16.00 órakor a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) szám alatt megrendezett **„Bolgár zenés irodalmi és jazz esten** részt vettek.

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy a közmeghallgatást követően Mikulás ünnepségre kerül sor.

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy a **görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 3-án** 10.30 órakor megrendezésre kerül a **Hagyományos Mikulás ünnepség** a Görög Klubban, ahová minden kedves gyereket szeretettel várnak. A műsorban hallhatóak lesznek magyar-görög Mikulás versek, majd a zenés műsor végén jön a Mikulás bácsi meglepetése. Az ünnepséget görög táncművészek zárják.

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy **2016. december 10-én** 14.00 órakor megrendezésre kerül a Nemzetiségek Hagyományőrző Karácsonyi Rendezvénye. A Kőbányai Görög Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft 1. számú termében (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2016. december 14-én 18.00 órakor** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) szám alatt megrendezésre kerülő **„Szerb irodalmi és gasztronómiai esten** részt vesznek.

A kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodást kötöttek a **Budapest Főváros XVIII. kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal** (1184 Budapest, Üllői út 400).

A Kőbányai Görög Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi görög nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű görög kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás

Elnök: Kéri a megjelent vendégeket, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, osszák meg a képviselőkkel.

Jógáné Szabados Henrietta: Gratulál a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a közmeghallgatást 10.20 órakor bezárja.




.....
Elnök


K.m.f.


.....
Beyla V. K. L.
Jegyzőkönyv-hitelesítő

JELLENLÉTI ÍV

a Kőbányai Görög Önkormányzat
2016. december 3-án (szombaton) 10.00 órai kezdettel
a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.)
megtartott Közmeghallgatásán

1./ Kollátosz Jorgosz:elnök..... 

2./ Bajkai Vasziliki: elnökhelyettes..... 

3./ dr. Klicász Szpirosz:képviselő..... 

A Polgármesteri Hivatal képviselőjében:

dr. Éder Gábor jogász: 

Jógáné Szabados Henrietta referens: 

Kiriakyt Eoit.....

Vezirjanopoulos.....

3ADNARNE BORN KATALIN.....

Kuro pulos Tamara.....

Evaidisz Panosoul.....

Kiss Tünde.....

Wygodzi Dichoanue.....

Fatis Sabir.....

Lathi Kiriaki Afik.....

Myriochia Christou.....

Toumpoulou Ilerini.....

Sajindisik I-Isidore.....

Kozharov Kosszoné.....

Kallulu Mela.....

Stoleva Elesteria.....

Schojic Fatmi.....

Jubakcsi Dora.....

Kaplan Kiriaki.....

Lianou Anzail.....

Konstantinos Sani.....

Petro Tani.....

Yvelle.....

Karamanlidou.....

Nikolaos Jorgos.....